BỎ PHIẾU GIẢI PHÁP V

Thành phố San Jose

Bỏ phiếu qua thư sẽ bắt đầu phát ra vào tuần của ngày 4 tháng 10, và buổi bỏ phiếu sẽ được tổ chức vào thứ Ba ngày 2 tháng Mười một.

Hiện nay, hễ khi nào Thành phố và một trong các nghiệp đoàn Cứu hỏa hoặc Cảnh sát có những bất đồng không giải quyết được về tiền lương, điều kiện làm việc hoặc giờ giấc, thì bất đồng đó phải được đệ trình cho ba người thuộc Hội đồng Trọng tài, với một trong ba người sẽ là trọng tài trung lập được bổ nhiệm từ danh sách các trọng tài do Vụ Trung gian và Hòa giải Tiểu bang California cung cấp. Cả hai bên được yêu cầu chấn nhận quyết định của đa số Hội đồng Trọng tài bên ngoài.

Giải pháp V sẽ thay đổi thủ tục tố tụng trọng tài và cũng sẽ yêu cầu Hội đồng Trọng tài ưu tiên hóa các vấn đề như khả năng của Thành phố trong việc trả lương mà không cắt giảm các dịch vụ khác.

Thay đổi Thủ tục – Giải pháp V sẽ thay đổi thủ tục tố tụng trọng tài như sau:

- Nếu hai bên không thể đồng ý về trọng tài trung lập, thì một trong hai bên có thể yêu cầu Tòa Thượng thẩm Hạt Santa Clara bổ nhiệm một thẩm phán đã về hưu của Tòa Thượng thẩm làm trọng tài trung lập.
- Phiên xử trọng tài sẽ công khai cho công chúng và những tài liệu được nộp sẽ phải là lưu trữ công cộng, trừ khi pháp luật có quy định khác.
- Luật pháp Tiểu bang quy định Trọng tài sẻ chỉ được áp dụng trong trường hợp không mẫu thuẫn với với điều khoản trong Hiến chương quy định về thủ tục trọng tài.

Thay đổi Các yếu tố để Xem xét – Trong khi Hiến chương xác định "… điều kiện tài chính của Thành phố và khả năng của thành phố đáp ứng chi phí …" là một điểm xem xét của một quyết định trọng tài, nhưng hiện tại không giải thích những thuật ngữ đó, và cũng không cung cấp bất kỳ hướng dẫn nào về cách thức Hội đồng Trọng tài cần ưu tiên hóa yếu tố này và bất cứ những yếu tố khác mà có thể được xem xét. Theo dự thảo thay đổi, "… điều kiện tài chính của Thành phố và … khả năng của thành phố để trả lương cho nhân viên từ lợi tức đang có mà không cắt giảm các dịch vụ của Thành phố" sẽ là yếu tố chính mà Hội đồng Trọng tài phải xem xét khi đưa ra quyết định. Trong việc đưa ra quyết định, Hội đồng Trọng tài cũng phải cho biết bằng chứng quan trọng đối với tỷ lệ tăng hoặc giảm tiền lương đối với những nhân viên khác của Thành phố.

Hơn nữa, Hội đồng không thể đưa ra một phán quyết mà:

- tăng chi phí dự đoán chi trả lương một tỷ lệ cao hơn tỷ lệ tăng bình quân trong 5 năm thuế bán hàng hóa, thuế tài sản, thuế nhu liệu thiết yếu, và thuế điện thoại.
- Truy tăng hoặc giảm tiền công (ngoài tiền lương cơ bản) cho dịch vụ đã hoàn tất.
- Tạo ra một trách nhiệm mới không được cấp quỹ cho Thành phố, hoặc
- Can thiệp với quyền tự quyết của Trưởng ty Cứu hỏa hoặc Cảnh sát Trưởng trong việc đưa ra các quyết định về nhân sự và hoạt động.

Nếu tòa án xác định rằng bất kỳ phần nào của điều khoản sửa đổi của Hiến chương không hợp lệ hoặc không thực thi được, thì sẽ không có trọng tài bắt buộc cho Cứu hỏa và Cảnh sát

CITY OF SAN JOSE
CAPITAL OF SILICON VALLEY

ĐỂ BIẾT THÊM CHI TIẾT: Cư dân có thể vào trang mạng của Lục sự Thành phố tại địa chỉ www.sanjoseca.gov/clerk để có thêm thông tin bổ sung về các giải pháp này, bao gồm Các Phân tích Khách quan của Biện lý Thành phố, Các Luận cứ Ủng hộ và Phản đối, và phiên bản đầy đủ của các Giải pháp.